
Stories Matter

The Complexity of Cultural Authenticity in Children's Literature

Edited by

Dana L. Fox
Georgia State University

Kathy G. Short
University of Arizona

National Council of Teachers of English
1111 W. Kenyon Road, Urbana, Illinois 61801-1096

Contents

<i>Acknowledgments</i>	xi
I. The Sociopolitical Contexts of Cultural Authenticity	
1. The Complexity of Cultural Authenticity in Children's Literature: Why the Debates Really Matter Kathy G. Short and Dana L. Fox	3
2. Reframing the Debate about Cultural Authenticity Rudine Sims Bishop	25
II. The Perspectives of Authors, Illustrators, and Editors on Cultural Authenticity	
3. Who Can Tell My Story? Jacqueline Woodson	41
4. "Around My Table" Is Not Always Enough W. Nikola-Lisa	46
5. Authentic Enough: Am I? Are You? Interpreting Culture for Children's Literature Susan Guevara	50
6. The Candle and the Mirror: One Author's Journey as an Outsider Judi Moreillon	61
7. A Mess of Stories Marc Aronson	78
8. To Stingo with Love: An Author's Perspective on Writing outside One's Culture Kathryn Lasky	84
9. Multiculturalism Is Not Halloween Thelma Seto	93
III. Political Correctness and Cultural Authenticity	
10. Beyond Political Correctness Hazel Rochman	101

-
- | | |
|---|-----|
| 11. The Complexity of Debates about Multicultural Literature and Cultural Authenticity
Violet J. Harris | 116 |
| 12. "Authenticity," or the Lesson of Little Tree
Henry Louis Gates Jr. | 135 |
| 13. Multicultural Literature and the Politics of Reaction
Joel Taxel | 143 |
|
IV. The Perspectives of Educators on Cultural Authenticity | |
| 14. Can We Fly across Cultural Gaps on the Wings of Imagination? Ethnicity, Experience, and Cultural Authenticity
Mingshui Cai | 167 |
| 15. Accuracy and Authenticity in American Indian Children's Literature: The Social Responsibility of Authors and Illustrators
Elizabeth Noll | 182 |
| 16. Accuracy Is Not Enough: The Role of Cultural Values in the Authenticity of Picture Books
Weimin Mo and Wenju Shen | 198 |
| 17. Artistic Triumph or Multicultural Failure? Multiple Perspectives on a "Multicultural" Award-Winning Book
Laura B. Smolkin and Joseph H. Suina | 213 |
| 18. Images of West Africa in Children's Books: Replacing Old Stereotypes with New Ones?
Vivian Yenika-Agbaw | 231 |
| 19. The Use of Spanish in Latino Children's Literature in English: What Makes for Cultural Authenticity?
Rosalinda B. Barrera and Ruth E. Quiroa | 247 |
|
V. Connecting Cultural Authenticity to the Classroom | |
| 20. Multiple Definitions of Multicultural Literature: Is the Debate Really Just "Ivory Tower" Bickering?
Mingshui Cai | 269 |
| 21. The Trivialization and Misuse of Multicultural Literature: Issues of Representation and Communication
Zhihui Fang, Danling Fu, and Linda Leonard Lamme | 284 |
-

22. "I'm Not from Pakistan": Multicultural Literature and the Problem of Representation Curt Dudley-Marling	304
<i>Index</i>	319
<i>Editors</i>	333
<i>Contributors</i>	335
